

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 43 (2004)  
**Heft:** 2: Licht und Schatten = Ombre et lumière  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# anthos

Herausgegeben vom Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen (BSLA)

*Edité par la Fédération Suisse des Architectes-Paysagistes (FSAP)*

## **Sekretariat BSLA**

Rue du Doubs 32  
CH-2300 La Chaux-de-Fonds  
Telefon 032-968 88 89  
Fax 032-968 88 33  
E-Mail: [bsla@bsla.ch](mailto:bsla@bsla.ch)

Offizielles Organ der Vereinigung Schweizerischer Stadtgärtnereien und Gartenbauämter (VSSG)

*Organe officiel de l'Union Suisse des Services des Parcs et Promenades (USSP)*

## **Informationen im Internet**

[www.bsla.ch](http://www.bsla.ch)  
[www.fsap.ch](http://www.fsap.ch)

## **Redaktion/Redaktionskommission**

Prof. Bernd Schubert,  
Landschaftsarchitekt  
BSLA SIA (Leitung)  
Andreas Erni,  
Landschaftsarchitekt BSLA  
Marie-Hélène Giraud,  
architecte-paysagiste FSAP  
Prof. Joachim Kleiner,  
Landschaftsarchitekt  
BSLA SIA  
Maya Kohte, Landschaftsarchitektin  
Stéphanie Perrochet,  
architecte-paysagiste FSAP  
Cécile Albana Passet,  
architecte-paysagiste FSAP

## **Redaktionsadresse**

anthos  
Stéphanie Perrochet  
Avenue Soguel 1  
CH-2035 Corcelles NE  
Telefon und Fax  
032-730 32 11  
[s.perrochet@tele2.ch](mailto:s.perrochet@tele2.ch)

## **Inserateverwaltung, Administration**

Publimag AG,  
Laupenstrasse 35, 3008 Bern  
Telefon 031-387 22 11  
Fax 031-387 21 00  
[bern@publimag.ch](mailto:bern@publimag.ch)

## **Verwaltung, Abonnentenservice und Einzelverkauf**

Fischer AG für Data und Print  
Aboservice anthos  
Bahnhofplatz 1  
3110 Münsingen  
Telefon 031-720 51 11  
Fax 031-720 53 20  
[abo@fischerprint.ch](mailto:abo@fischerprint.ch)

## **Herstellung und Druck**

Fischer AG für Data und Print  
Bahnhofplatz 1  
3110 Münsingen  
Telefon 031-720 51 11  
Fax 031-720 51 12

## **Übersetzungen**

Silvia Almeida,  
Laurent Gaillard,  
Stéphanie Perrochet,  
Anna und Christophe Piguet

## **Layout**

Pia Mezenen

Nachdruck, auch mit Quellenangabe, nur mit ausdrücklicher Bewilligung des Verlages gestattet.

*Réproduction, même partielle, seulement avec autorisation écrite des éditeurs.*

© BSLA. Alle Rechte vorbehalten

® 3439543

anthos 2/04  
CHF 24.-/EUR 16.-  
43. Jahrgang/43<sup>ème</sup> année

**anthos** erscheint viermal jährlich

ISBN 3-905656-25-6  
ISSN 0003-5424

**Die Adressen der Autoren, les adresses des auteurs:** Stephan Bleuel, Amt für Sädtebau der Stadt Zürich, Lindenhofstrasse 19, 8001 Zürich • Stéphane Collet, route du Bugnon 42, 1005 Lausanne • Kerstin Gödeke, Guggelweg 4, 4500 Solothurn • Stefan Ineichen, Höfliweg 7, 8055 Zürich • Martin Klöti, Rietstrasse 2, 8640 Rapperswil • Günter Mader, Vordersteig 14, D-76275 Ettlingen • Felix Naef, Stahlrain 10, 5200 Brugg • Agathe Utard, rue Martin Bernard 16, F-75013 Paris • Christian Vogt, Pionierstrasse 12, 8400 Winterthur • Anne Vonèche, rue des Voisins 32, 1205 Genève